



ЗЕЛС

Г Л А С И Л О

ЗАЕДНИЦА НА ЕДИНИЦИТЕ
НА ЛОКАЛНАТА САМОУПРАВА
НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

BNJVL

Г А З Е Т Ѓ

BASHKËSIA E NJËSIVE TË
VETQEVERISJES LOKALE TË
REPUBLIKËS SE MAQEDONISË



05 • 2009

КОНСТИТУИРАНО
ГЕНЕРАЛНОТО СОБРАНИЕ НА ЗЕЛС

ИЗБРАНИ ЧЛЕНОВИТЕ НА
УПРАВНИОТ ОДБОР НА ЗЕЛС
И НОВОТО РАКОВОДСТВО

U KONSTITUA
KUVENDI GJENERAL I BNJVL-SË

U ZGJODHËN ANËTARËT E
BORDIT DREJTUES TË BNJVL-SË
DHE KRYESIA E RE

Почитувани,

Заедницата на единиците на локалната самоуправа на Република Македонија ги продолжува своите активности, но во еден нов четиригодишен циклус со новиот состав на градоначалници и советници на општините, избрани на недоамнешните локални избори што се одржаа во нашата земја. Уште еднаш им честитам на сите кои ја добија довербата на граѓаните и кои со својата програма успеаа да се доближат до барањата на граѓаните. Воедно сум сигурна дека соработката со ЗЕЛС ќе биде на високо ниво, како што тоа беше и во претходниот период, бидејќи заложбите на ЗЕЛС изразени во утврдени систематизирани ставови, се од интерес на локалните власти и нивните граѓани, односно во правец на обезбедување на поинтензивен развој на процесот на децентрализацијата на власта во нашата земја, со финансиски независни и побогати општини кои ќе можат да ги задоволат потребите на своите граѓани во давањето на квалитетни услуги и обезбедувањето на поквалитетен живот за сите. Сигурна сум дека заедно ќе продолжиме со лобирањето пред централната власт за промени на низа законски решенија во полза на локалните власти и дека заедно ќе создаваме услови за надоградување на капацитетите на локалната администрација, што е од витална важност за квалитетно извршување на надлежностите префрлени на локално ниво.

Во месец мај беше одржано конститутивната седница на Генералното Собрание на ЗЕЛС, каде беа верификувани мандатите на членовите на највисокото тело на ЗЕЛС, а што е од особена важност за продолжување на активностите на Заедницата. На оваа седница беа изгласани и членовите на Управниот Одбор, кои потоа од своите редови го избраа новото раководство на ЗЕЛС. За прв човек на ЗЕЛС повторно е избран досегашниот претседател Коце Трајановски, сега градоначалник на Град Скопје, а на потпретседателските места избрани се Изет Меџити, градоначалник на Општина Чаир и Зоран Дамјановски, градоначалник на Општина Куманово. Им посакувам голем успех и плодна меѓусебна соработка. На Генералното Собрание беа избрани и петте членови на Надзорниот одбор на ЗЕЛС, а на продолжената прва седница на УО беа избрани и претставниците во комисији, тела и организации каде ЗЕЛС има свои членови.

Во овој месец ЗЕЛС исто така организираше и други активности, меѓу кои обуки за командирите на противпожарните служби на општините, започнаа активностите на „институционализација на форумите“, се одржа првата седница на Комисијата за финансирање, а беше одржана и првата средба на новото раководство со меѓународните претставници присутни во нашата заедница и поддржувачи на ЗЕЛС и на процесот на децентрализацијата кај нас.

За сите овие настани поопширно ќе можете да прочитате на страниците на Вашето и наше, Гласило на ЗЕЛС.

Со почит,

Душица Перишиќ
Извршен директор на ЗЕЛС

Të nderuar,

Bashkësia e njësive të vetëqeverisjes lokale të Republikës së Maqedonisë i vazhdon aktivitetet e saja, por në një cikël të ri katërvjeçar me përbërjen e re të kryetarëve të komunave dhe këshilltarëve të komunave, të zgjedhur në zgjedhjet e paradokshme lokale të mbajtura në vendin tonë. Edhe një herë u'a uroj të gjithë atyre të cilët fituan besueshmërinë e qytetarëve dhe të cilët me programin e tyre arritën t'u afrohen kërkesave të qytetarëve. Njëkohësisht jam e sigurt se bashkëpunimi me BNJVL do të jetë në një nivel të lartë, siç ishte edhe në periudhën paraprake, sepse përpjekjet e BNJVL-së të shprehura në qëndrimet e sistematizuara të përcaktuara, janë në interes të pushteteve lokale dhe qytetarëve të tyre, përkatësisht në drejtim të sigurimit të zhvillimit më intenziv të procesit të decentralizimit të pushtetit në vendin tonë, me komuna me pavarësi më të madhe financiare dhe më të pasura të cilat do të mund t'i kënaqin nevojat e qytetarëve të tyre në dhënien e shërbimeve me kualitative dhe sigurimin e jetës më kualitative për të gjithë. Jam e sigurt se bashkërisht do të vazhdojmë me lobimin para pushtetit lokal për ndryshimet e një vargu vendimesh në dobi të pushtetit lokal dhe se bashkërisht do të krijojmë kushte për avancimin e kapaciteteve të administratës lokale, e cila ka rëndësi vitale për kryerjen kualitative të kompetencave të kaluara në nivelin lokal.

Në muajin maj u mbajt seanca konstitutive e Kuvendit Gjeneral të BNJVL-së, ku u verifikuan mandatet e anëtarëve të trupit më të lartë të BNJVL-së, e çka përmban rëndësi më të madhe për vazhdimin e aktiviteteve të Bashkësisë. Në këtë seancë u votuan edhe anëtarët e Bordit drejtues, të cilët pastaj nga rradhët e tyre e zgjedhën edhe kryesinë e re të BNJVL-së. Për njeri të parë të BNJVL-së sërish u zgjodh kryetari i deritanishëm Koce Trajanovski, tash më kryetar i qytetit të Shkupit, e në vendet e nënkryetarëve u zgjedhën Izet Mexhiti, kryetar i komunës së Çairit dhe Zoran Damjanovski kryetar i komunës së Kumanovës. U dëshiroj sukses të madh dhe bashkëpunim frytdhënës të ndërsjelltë. Në Kuvendin Gjeneral u zgjedhën edhe pesë anëtarët e Bordit mbikëqyrës të BNJVL-së, e në seancën e parë të vazhduar të BD u zgjedhën edhe përfaqësues të komisioneve, trupe dhe organizatave ku BNJVL ka anëtarët e saja.

Këtë muaj, BNJVL gjithashtu organizoi edhe aktivitete tjera, midis të cilave edhe trajnime të komandatëve të shërbimeve kundër zjarrit të komunave, filluan aktivitetet për institucionalizimin e forumeve, u mbajt seanca e parë e Komisionit për financim, e u mbajt edhe takimi i parë i kryesisë së re me përfaqësuesit ndërkombëtar të pranishëm në vendin tonë dhe përkrahës të BNJVL-së në procesin e decentralizimit të ne.

Për të gjitha këto ngjarje, më gjërësisht do të mund të lexoni në faqet e Gazetës tuaj dhe tonë, Gazeta e BNJVL-së.

Me respekt,

Dushica Perishiq
Drejtor ekzekutiv



ЗАЕДНИЦА НА ЕДИНИЦИТЕ НА ЛОКАЛНАТА САМОУПРАВА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

тел. +389 (0)2 30 99 033 / факс: +389 (0)2 30 61 994
ул. Женеvsка бб, п.фах 32, 1000 Скопје, Република Македонија
www.zels.org.mk . contact@zels.org.mk

Извршен директор на ЗЕЛС

Душица Перишиќ

Заменик извршен директор на ЗЕЛС

Ардита Дема

Уреднички колегиум

Весна Арсовска - Динковска, Наташа Вртеска, Виктор Арнаудовски

Дизајн и подготовка за печат

ПринтЦентар

Печати

ПринтЦентар

BASHKËSIA E NJËSIVE TË VETËQEVERISJES LOKALE TË REPUBLIKËS SË MAQEDONISË

tel. +389 (0)2 30 99 033 / fax: +389 (0)2 30 61 994
rruga. Zhenevska p.n., F.P. 32, 1000 Shkup, Republika e Maqedonisë
www.zels.org.mk . contact@zels.org.mk

Drejtor ekzekutiv i BNJVL-së

Dushica Perishiq

Zevendes drejtor ekzekutiv

Ardita Dema

Bordi redaktues

Vesna Arsovska - Dinkovska, Natasha Vrteska, Viktor Arnaudovski

Pergatitje per shtyp

PrintCentar

Shtyp

PrintCentar

КОНСТИТУТИВНА СЕДНИЦА НА ГЕНЕРАЛНОТО СОБРАНИЕ НА ЗЕЛС

Првата седница на Генералното Собрание на ЗЕЛС, се одржа на 13 мај, 2009 година, во хотелот „Холидеј ин“, во Скопје. Според статутарните одредби на ЗЕЛС, конститутивната седница на Г.С. се свикнува во рок од три месеци од локалните избори. Новоизбраните градоначалници по функција се делегати на Г.С. - највисоко тело на

активно учество и придонес за развојот на Заедницата и на целокупниот процес на децентрализација во земјава. Потоа во својот говорот тој на новоизбраните градоначалници им посака успех во извршувањето на градоначалничката функција и спроведувањето на локалните надлежности, но исто така им препорача активно учество во работењето

градежно земјиште и други промени кои овозможуваат подобро извршување на локалните надлежности во областа на финансите, образованието, културата, социјалната заштита, животната средина и кои одава во прилог на безбедување на поквалитетни и подобри услови за живот на граѓаните. Проблемите со кои се соочуваат општините во изминатите четири години од започнувањето на процесот на децентрализацијата на власта, Трајановски посочи дека не би сакал да ги истакнува на ваков свечен момент, но дека тоа претставува тежок период на градење на капацитетите на општинските администрација и нејзино обучување и зајакнување со цел успешно извршување на доверените надлежности, каде ЗЕЛС исто така имаше важна улога.

На конститутивната седница беа истакната двата клучни приоритети на кои ЗЕЛС ќе се концентрира во следниот период: безбедувањето на поголема финансиската стабилност на локалната власт и преземањето на сопственоста на градежното неизградено земјиште. Исто така беа потенцирани и не по-

услови во општините за што поголеми можности за искористување на средствата од ИПА Програмите од Европската Унија, како и на полето на развивањето на рамномерниот регионален развој.

Делегатите на конститутивната седница ги изгласаа членовите на Управниот одбор на ЗЕЛС, чиј вкупен број изнесува 19 члена, а претседателот на Град Скопје, по функција е член на Управниот одбор. На предлогот на верификационата комисија забелешки имаа градоначалникот на Општина Тетово Сади Беџети и на Општина Гостивар Руфи Османи, кои се интересираа за критериумите по кои се предлагаат членовите на УО, при што искаткаа дека со вака предложениот состав, изоставен е Полошкиот регион од каде нема ниту еден претставник. Од верификационата комисија и од претседавачот на Г.С. беше појаснето дека членовите се предлагаат и дека доколку има одредени изоставувања, во рамките на ЗЕЛС има бројни комисии и други форми каде може да се ангажираат сите градоначалници од сите региони и да придонесат за реализација на заедничките цели - по-

Генералното собрание е највисокиот орган на ЗЕЛС. Го сочинуваат 85 делегати, односно сите градоначалници на општините и градоначалникот на Град Скопје. Тоа донесува Статут, програма и други акти; 2. Усвојува Годишен извештај, насоки и план за работа; 3. Усвојува Финансиски план и Завршна сметка на Заедницата; 4. Одлучува за промена на целта на здружувањето; 5. Одлучува за основање и укинување на облици и организации на Заедницата. 6. Одлучува за здружување или разделување од друго здружение и за зачленување во сојузи и меѓународни организации; 7. Констатира прием на нови членови и престанок на членувањето; 8. Од својот состав избира и разрешува членови на Управниот одбор и на Надзорниот одбор; 9. Одлучува за престанок на Заедницата со двотеринско мнозинство; 10. Одлучува за други прашања што не се во надлежност на други органи на Заедницата; 11. Врши и други работи во согласност со Статутот и општите акти на Заедницата.

единствената национална асоцијација на локални власти во нашата земја. Бидејќи во ЗЕЛС, на доброволна основа членуват сите општини и Градот Скопје, вкупниот број на делегати на Собранието изнесува 85 членови.

На свеченоста присуствуваа речиси сите новоизбрани градоначалници на општините, како и претставници од централната власт, од амбасадите и од меѓународните организации и мисии присутни во земјава. Претседателот на ЗЕЛС и градоначалник на Град Скопје, Коце Трајановски, им додели пригодни плакети на членовите од претходниот состав на Управниот одбор на ЗЕЛС, во знак на благодарност за нивното досегашно

на ЗЕЛС. „Успесите што ги постигна ЗЕЛС во изминатиот период се должат на единството кое се градеше и одржуваше на заедницата, а тоа единство не направи достоинствен партнер на Владата на Република Македонија, истакна Трајановски во својот говор, додавајќи дека се надева дека тоа единство ќе го одржува и надоградува и овој состав на градоначалници. Трајановски ги потенцира најголемите придобивки и промени што ЗЕЛС ги реализира во изминатиот период, меѓу кои постигнатите измени на: Законот за даноци на имот, Законот за централен регистар, за минерални сировини, за комунални такси, за заштита и спасување, во Законот за

Надзорниот одбор на ЗЕЛС има пет члена избрани од Генералното собрание, со мандат од 4 години. НО го контролира извршувањето на одлуките на Генералното собрание и Управниот одбор. Ја контролира законитоста и статутарноста на одлуките на Управниот одбор и извршниот директор и го контролира финансиското работење и управувањето со имотот на Заедницата. По потреба организира спроведување на ревизија на финансиското работење и на Генералното собрание му доставува мислење за Извештајот за работа и завршната сметка на буџетот на Заедницата и му доставува Годишен извештај за работата. Членовите на Надзорниот одбор избираат претседател на одборот од својот состав.

малку важните активности на кои ЗЕЛС ќе се концентрира во своето работење, а тоа е обезбедувањето на

голем развој на процесот на децентрализацијата во земјата.

Управниот одбор ги из-

бра и петте членови на Надзорниот Одбор на ЗЕЛС. Генералното Собрание го прифати предлогот на претседателот изборот на членовите на Комите-

тот на советите-нов орган на ЗЕЛС да се префрли на Управниот Одбор, при што објасни дека процедурата за нивниот избор е посложена, односно се одвива

регионално, што не било возможно да се организира заради краткиот рок на свикнување на Генералното Собрание и се уште неодржаните конститутивни

седници на центрите на регионалните статистичките региони.

ЧЛЕНОВИ НА УПРАВЕН ОДБОР НА ЗЕЛС

1. **Коце Трајановски**, градоначалник на Град Скопје, претседател на ЗЕЛС
2. **Изет Меџити**, градоначалник на Општина Чаир, потпретседател на ЗЕЛС
3. **Зоран Дамјановски**, градоначалник на Општина Куманово, потпретседател на ЗЕЛС
4. **Бастри Бајрами**, градоначалник на Општина Арачиново
5. **Владимир Талески**, градоначалник на Општина Битола
6. **Љупчо Колев**, градоначалник на Општина Босилово
7. **Горан Петров**, градоначалник на Општина Велес
8. **Иван Франгов**, градоначалник на Општина Гевгелија
9. **Аргетим Фида**, градоначалник на Општина Дебар
10. **Маријан Ѓорчев**, градоначалник на Општина Кисела Вода
11. **Благоја Деспотовски**, градоначалник на Општина Кичево
12. **Ратко Димитровски**, градоначалник на Општина Кочани
13. **Дарко Митевски**, градоначалник на Општина Македонска Каменица
14. **Фатмир Дехари**, градоначалник на Општина Осломеј
15. **Александар Петрески**, градоначалник на Општина Охрид
16. **Маријан Ристески**, градоначалник на Општина Прилеп
17. **Блерим Беџети**, градоначалник на Општина Сарај
18. **Владимир Тодоровиќ**, градоначалник на Општина Центар
19. **Зоранчо Алексов**, градоначалник на Општина Штип

ЧЛЕНОВИ НА НАДЗОРЕН ОДБОР НА ЗЕЛС

1. **Жика Стојановски**, градоначалник на Општина Илинден
2. **Александар Панов**, градоначалник на Општина Кавадарци
3. **Стевче Јакимовски**, градоначалник на Општина Карпош
4. **Садула Дураку**, градоначалник на Општина Липково
5. **Михаил Волкановски**, градоначалник на Општина Ресен

SEANCA KONSTITUTIVE E KUVENDIT GJENERAL TË BNJVL-SË

Kuvendi Gjeneral është organi më i lartë i BNJVL-së. E përbëjnë 85 delegatë, përkatësisht të gjithë kryetarët e komunave dhe kryetari i qytetit të Shkupit. Ai sjell statutin, programin dhe aktet tjera; 2. Miraton raportin vjetor, drejtimet dhe planet për punë; 3. Miraton planin financiar dhe llogarinë përfundimtare të Bashkësisë 4. Vendos për ndryshimin e qëllimit të shoqërimit 5. Vendosi për themelimin dhe për abrogimin e formave dhe organizimin e Bashkësisë 6. Vendosi për shoqërimin ose ndarjen nga shoqata tjera dhe për anëtarësimin nëpër shoqatat dhe organizatat ndërkombëtare 7. Konstaton pranimin e anëtarëve të ri të Bordit drejtues dhe të Bordit mbikëqyrës 8. Nga përbërja e tij zgjedh dhe shkarkon anëtarët e Bordit drejtues dhe të Bordit mbikëqyrës 9. Vendosi për pushimin e Bashkësisë në shumicë të kualifikuar 10. Vendosi për çështje tjera që nuk janë në kompetencat e organeve tjera të Bashkësisë 11. Kryen edhe punë tjera në pajtim me statutin dhe aktet e përgjithshme të Bashkësisë.

Seanca e parë e Kuvendit Gjeneral të BNJVL-së u mbajt më 13, viti 2009, në hotelin „Holidëjin“, në Shkup. Sipas dispozitave statutore të BNJVL-së, seanca konstitutive e K.Gj. thirret në afat prej 3 muajsh nga zgjedhjet lokale. Kryetarët e sa po emëruar të komunave me funksion janë delegatë të K.Gj. – trupi më i lartë i asociacionit të vetëm nacional i pushteteve lokale në vendin tonë. Për shkak se në BNJVL në bazë vullnetare marrin pjesë të gjitha komunat dhe qyteti i Shkupit, numri i përgjithshëm i delegatëve të Kuvendit përmban

85 anëtarë.

Në solemnitet morrën pjesë pothuaj se të gjithë kryetarët e sa po zgjedhur të komunave, si dhe përfaqësues të pushtetit lokal, nga ambasadat dhe organizatat ndërkombëtare dhe të misioneve të pranishme në vend. Kryetari i BNJVL-së dhe kryetar i qytetit të Shkupit, Koce Trajanovski, u shpërndau pllaketat anëtarëve të përbërjes së mëparshme të Bordit drejtues të BNJVL-së, në shenjë të falenderimit për pjesëmarrjen e tyre të deritanishme aktive dhe kontributin për zhvillimin e Bashkësisë dhe procesit të

përgjithshëm të decentralizimit në vend. Pastaj në fjalimin e tij, ai kryetarëve të sa po zgjedhur të komunave u dëshiroi sukses në kryerjen e funksionit të kryetarit të komunës dhe zbatim të kompetencave lokale, po gjithashtu u rekomandoi pjesëmarrje aktive në punën e BNJVL-së – „Sukseset të cilat i arriti BNJVL gjatë periudhës së kaluar janë falë unitetit i cili u ndër-tua dhe u kultivua në bashkë-si, e ky unitet n'a bëri partner të besueshëm të Qeverisë së RM", theksoi Trajanovski në fjalimin e tij, duke shtuar se atë unitet do t'a mbajë dhe do t'a avancojë edhe kjo përbërje e re e kryetarëve të komunave. Trajanovski i potencoi edhe përfitimet dhe ndryshimet më të mëdha të cilat i realizoi BNJVL në periudhën e kaluar, midis të cilave ndryshimet e arritura janë: ligji për tatimet e pronës, ligji për regjistrin qendror, për lëndët e para minerale, për taksat komunale, për mbrojtje dhe shpëtim, në ligjin për tokë ndërtimore dhe ndryshime tjera të cilat mundësuan kryerjen më të mirë të kompetencave në lëminë e financave, arsimit, kulturës,

mbrojtjes sociale, mjedisit jetësor e të cilat shkonin në shtojcë të sigurimit të kushteve më kualitative dhe më të mira për jetën e qytetarëve. Problemet me të cilat ballafaqoheshin komunat në katër vitet e kaluara që nga fillimi i procesit të decentralizimit të pushtetit, Trajanovski deklaroi se nuk do të dëshironte t'i theksojë në një moment të këtillë solemn, por se ajo paraqiste periudhë të rëndë në ndërtimin e kapaciteteve të administratës komunale dhe trajnimit dhe përforcimit të saj me qëllim të kryerjes më të suksesshme të kompetencave të besuara, ku BNJVL gjithashtu kishte rol të rëndësishëm.

Në seancën konstitutive u theksuan dy prioritetet kyçe në të cilat BNJVL do të koncentrohet në periudhën e ardhshme: sigurimi i stabilitetit më të madh financiar të pushtetit lokal dhe marrja e tokës personale të pandërtuara ndërtimore. Gjithashtu u potencuan edhe aktivitetet më pak të rëndësishme në të cilat BNJVL do të koncentrohet gjatë punës së saj, e ato janë sigurim i kushteve më të mira të komunave për mundësi më

të mëdha për shfrytëzimin e IPA programeve të Unionit Evropian, si dhe në fushën e zhvillimit të zhvillimit të barabartë rajonal.

Në seancën konstitutive, delegatët e Kuvendit Gjeneral i votuan anëtarët e Bordit drejtues të BNJVL-së, numri i përgjithshëm i të cilit përmban 19 anëtarë, e kry-

i zgjedh 5 anëtarët e Bordit mbikëqyrës të BNJVL-së. Kuvendi Gjeneral e pranoi propozimin e kryetarit për zgjedhjen e anëtarëve të Komitetit të këshillave-organ i ri i BNJVL të kalohet në Bordin drejtues, me çka shpjegoi se procedura për zgjedhjen e tyre është më e ndërlikuar, përkatësisht zhvillohet në

Bordi mbikëqyrës i BNJVL-së ka pesë anëtarë të zgjedhur nga Kuvendi gjeneral, me mandat prej 4 vitesh. BM e kontrollon kryerjen e vendimeve të Kuvendit Gjeneral dhe Bordit drejtues. Bordi mbikëqyrës e kontrollon ligjshmërinë dhe statutaritetin e vendimeve të Bordit drejtues dhe drejtorit ekzekutiv i'a kontrollon punën financiare dhe menaxhimin me pronën e Bashkësisë. Sipas nevojës organizon zbatim të revizionit të punës financiare dhe Kuvendit Gjeneral i'a dorëzon mendimin për raportin e punës dhe llogarinë përfundimtare të buxhetit të Bashkësisë dhe i dorëzon raport vjetor për punën. Anëtarët e Bordit mbikëqyrës zgjedhin kryetarin e Bordit nga përbërja e tyre.

etari i qytetit të Shkupit me funksion është anëtar i Bordit drejtues. Sipas statutit 30% të anëtarëve në përbërjen e re të Bordit drejtues, përsëri zgjedhen për anëtarë në përbërjen e re të BD, që të sigurohet kontinuitet në punën e BNJVL-së. Bordi drejtues

mënyrë rajonale, e cila nuk është e mundur të organizohet për shkak të afatit të shkurtër të thirjes së Kuvendit Gjeneral dhe seancave konstitutive ende të pa mbyajtura të qendrave të rajonave startike rajonale.

ANËTARËT E BORDIT DREJTUES TË BNJVL-SË

1. **Koce Trajanovski**, kryetar i Qytetit të Shkupit, kryetar i BNJVL-së
2. **Izet Mexhiti**, kryetar i komunës së Çairit, nënkryetar i BNJVL-së
3. **Zoran Damjanovski**, kryetar i komunës së Kumanovës, nënkryetar i BNJVL-së
4. **Bastri Bajrami**, kryetar i komunës së Haraçinës
5. **Vlladimir Taleski**, kryetar i komunës së Manastirit
6. **Ljupço Klev**, kryetar i komunës së Bosillovës
7. **Goran Petrov**, kryetar i komunës së Velesit
8. **Ivan Frangov**, kryetar i komunës së Gjevgjelisë
9. **Argëtim Fida**, kryetar i komunës së Dibrës
10. **Marjan Gjorçev**, kryetar i komunës së Kisella Vodës
11. **Bllagoja Despotovski**, kryetar i komunës së Kërçovës
12. **Ratko Dimitrovski**, kryetar i komunës së Koçanit
13. **Darko Mitevski**, kryetar i komunës Makedonska Kamenica
14. **Fatmir Dehari**, kryetar i komunës së Oslomejit
15. **Aleksandar Petreski**, kryetar i komunës së Ohrit
16. **Marjan Risteski**, kryetar i komunës së Prilepit
17. **Blerim Bexheti**, kryetar i komunës së Sarajit
18. **Vlladimir Todoroviq**, kryetar i komunës Qendër
19. **Zoranço Aleksov**, kryetar i komunës së Shtipit

ANËTARËT E BORDIT MBIKËQYRËS TË BNJVL-SË

1. **Zhika Stojanovski**, kryetar i komunës së Ilindenit
2. **Aleksandar Panov**, kryetar i komunës së Kavadarci
3. **Stevçe Jakimovski**, kryetar i komunës së Karposhit
4. **Sadulla Duraku**, kryetar i komunës së Likovës
5. **Mihail Vollkanovski**, kryetar i komunës së Resnes



ПРВА СЕДНИЦА НА УПРАВНИОТ ОДБОР НА ЗЕЛС

Веднаш по седницата на Генералното Собрание на ЗЕЛС, на 13 мај, во хотелот „Холидеј Ин“, беше одржана и првата конститутивна седница на Управниот Одбор на ЗЕЛС. На седницата, деветнаесетчлениот состав на Управниот Одбор, го избра новиот претседател и двајцата потпретседатели на ЗЕЛС, кои како и сите членови на УО имаат двегодишен мандат. Довербата повторно му беше дадена на досегашниот претседател Коце Трајановски, сега градоначалник на Град Скопје, а за потпретседателите беа избрани Изет Меџити, градоначалник на Општина Чаир и Зоран Дамјановски, градоначалник на Општина Куманово, кои пак на локалните избори по втор пат ја добија довербата за градоначалници од своите граѓани. Истовременото

вршење на градоначалничката функција на главниот град на земјата и претседателската функција на националната асоцијација е карактеристика на повеќе европски асоцијации. Меѓу нив се и словенечката и австриската асоцијација. Всушност ова претставува уште едена потврда дека ЗЕЛС активно ги следи и применува европските трендови во развивањето и практикувањето на локалната власт и организацијата на нивната асоцијација.

Пред делегатите на Генералното собрание, новоизбраното раководство се заблагодари за искажаната доверба од нивните колеги, при што истакнаа дека како први меѓу еднаквите, тие ќе се залагаат пред се за одржување на единството во ЗЕЛС, како значаен фактор за остварување на зало-

бите на локалните власти пред централната власт, но и за реализација на двата клучни приоритети на општините: остварување на поголема финансиска независност на локалните власти и добивање во сопственост на неизграденото градежно земјиште - како важен услов за развивање на локалниот економски развој.

Управниот Одбор одлучува за основање на комисији, (ЗЕЛС има 12 Комисии) формирање на краткорочни работни групи за разрешување на одредени значајни проблеми, управува и одговара за имотот на Заедницата и подготвува годишен и периодичен извештај за својата работа. Според Статутот, најмалку 30% од членовите на претходниот состав се избираат во новиот, со цел обезбедување на континуитет во работењето. УО одлучува за основање на комисији и за краткорочни работни групи во рамките на ЗЕЛС. Управува и одговара за имотот на Заедницата и подготвува Годишен и периодичен извештај за својата работа.

На седницата новите членови започнаа со дискусија за одредени важни прашања од локалната власт, актуелни во овој период, како што се прашањата за создавањето на законски рамки за нелегалните градби, долговите на општините кои се уште не преминале во втората фаза од фискалната децентрализацијата, распределбата на средствата од ДДВ и потребата од зголемување на финансиските средства за општините... Но поради потребата да се соопшти изборот за новото раководство на членовите на Генералното Собрание беше договорено сите точки на дневниот ред, да бидат разгледувани на дополнителна, продолжена седница на Управниот Одбор на ЗЕЛС.

Изет Меџити, потпретседател на ЗЕЛС

Изет Меџити, по повторната доверба од граѓаните што ја доби на локалните избори, ја доби и довербата од членовите на УО на ЗЕЛС. Тој им се заблагодари на членовите на УО за укажаната чест да биде еден од двајцата потпретседатели на асоцијација која, според него, има голема улога за развојот на локалната власт и децентрализацијата не само во земјата, туку и пошироко во регионот. При тоа тој изјави дека како и во својот претходен градоначалнички мандат и членство во Управниот одбор на ЗЕЛС, така и отсега како потпретседател во ова тело, активно ќе учествува во сите активности на ЗЕЛС и ќе се залага за продолжување на единството на Заедницата и обезбедувањето на услови за градење на општини по европски стандарди, општини кои ќе бидат пример во регионот по ефикасност, ефективност, локален развој и транспарентно работење.

Зоран Дамјановски, потпретседател на ЗЕЛС

„Само со добра соработка и заедничко работење се постигнуваат добри резултати, а тоа ќе му го понудам на ЗЕЛС и на сите градоначалници, рече Зоран Дамјановски, новиот потпретседател на ЗЕЛС во кратката изјава на благодарност за укажаната доверба од членовите на УО. Тој додаде дека очекува ЗЕЛС да продолжи и понатаму да работи независно од политичките интереси и партии, туку само во правец на подобрување на процесот на децентрализацијата на власта во земјата. Дамјановски истакна дека особено ќе се залага Управниот одбор да ги разгледува и да нуди решенија на проблемите во областа на надлежностите од урбанизмот, потоа за воспоставување на поголема еднаквост на услугите за сите граѓани, независно дали се во урбани или рурални средини и обезбедување на поголема финансиска независност на општините. Зоран Дамјановски, на локалните избори во 2009 година, по втор пат ја доби довербата од граѓаните на Општината Куманово.

КОЦЕ ТРАЈАНОВСКИ ПОВТОРНО ИЗБРАН ЗА ПРЕТСЕДАТЕЛ НА ЗЕЛС

- „Да се биде претседател на единствената национална асоцијација на локални власти во нашата земја -ЗЕЛС, претставува навистина голема чест но, истовремено и огромна одговорност и ангажираност. Сепак ако сакаме навистина да го развиваме процесот на децентрализацијата и да обезбедиме квалитетни услуги на нашите граѓани, мораме активно да се залагаме за обезбедување на финансиска независност на локалните власти и развој на локалната економија, потенцира Трајановски во својата изјава што ја даде пред делегатите на Генералното Собрание, веднаш по неговото изгласување, при што изрази голема благодарност за довербата што чле-

новите на УО му ја доверија. Новоименуваниот претседател Трајановски, рече дека ЗЕЛС е значајна институција преку која се реализаат заложените и барањата на општините и треба и понатаму да претставува симбол на единството на сите локални власти и основната алатка за реализирање на заедничките цели. Тој рече дека во следниот период ќе ја продолжи досегашната активност и реализацијата на зацртаните цели на ЗЕЛС, за обезбедување на подобри услови за извршување на надлежностите и обезбедување на подобар живот за нашите граѓани, се разбира во соработка со двајцата потпретседатели, со членовите на УО и со сите градоначалници.

Izet Mexhiti, me besueshmërinë e sërishme të qytetarëve të cilën e fitoi në zgjedhjet lokale, e fitoi edhe besueshmërinë e anëtarëve të BD të BNJVL-së. Ai i falenderoi anëtarët e BD për nderin e treguar që të jetë njëri prej dy nënkryetarëve të asociacionit i cili, sipas tij ka rol të madh për zhvillimin e pushtetit lokal dhe decentralizimit jo vetëm në vend por edhe më gjërë në rajon. Pas saj ai deklaroi se si në mandatin e tij paraprak dhe anëtarësinë në Bordin drejtues të BNJVL-së, ashtu edhe tani si nënkryetar i këtij trupi, në mënyrë aktive do të marrë pjesë aktive në të gjitha aktivitetet e BNJVL-së dhe do të përpiqet për vazhdimin e unitetit në Bashkësi dhe për sigurimin e kushteve për ndërtimin e komunave sipas standardeve evropiane, komuna të cilat do të jenë shembull për rajonin sipas efikasitetit, efektivitetit, zhvillimit lokal dhe punës transparente.

**Zoran Damjanovski,
nënkryetar i BNJVL-së**

„Vetëm me bashkëpunim të mirë dhe punë të përbashkët arritën rezultate të mira, e atë do t'ia ofroj BNJVL-së dhe të gjithë kryetarëve të komunave” tha Zoran Damjanovski, nënkryetari i ri i BNJVL-së në deklaratën e shkurtër të falenderimit për besueshmërinë e treguar nga anëtarët e BD. Ai shtoi se pret që BNJVL të vazhdojë edhe më tej të punojë pavarësisht nga interesat politike dhe partitë, por vetëm në drejtim të përmirësimit të procesit të decentralizimit të pushtetit në vend. Damjanovski theksoi se veçanërisht do të përpiqet që Bordin drejtues t'i shqyrtojë dhe të ofrojë zgjidhje të problemeve në lëminë e kompetencave nga urbanizmi, pastaj për vendosjen e barazisë më të madhe të shërbimeve për të gjithë qytetarët, pavarësisht se a janë në mjediset urbane apo rurale dhe sigurimin e pavarësisë më të madhe financiare të komunave. Zoran Damjanovski, në zgjedhjet lokale të vitit 2009 për herë të dytë e fitoi besueshmërinë e qytetarëve të komunës së Komunavës.



SEANCA E PARË E BORDIT DREJTUES TË BNJVL-SË

Menjëherë pas seancës së Kuvendit Gjeneral të BNJVL-së, më 13 maj në hotelin „Holidej In”, u mbajt seanca e parë konstitutive e Bordit Drejtues të BNJVL-së. Në seancë përbërja prej 19 anëtarësh të Bordit drejtues, e zgjodhi kryetarin e ri dhe dy nënkryetarët e BNJVL-së, të cilët si të gjithë anëtarët tjerë të Bordit drejtues kanë mandat dyvjeçar. Besueshmëria sërish i'u dha kryetarit të deri tanishëm Koce Trajanovski, tani më kryetar i qytetit të Shkupit, e për nënkryetarë u zgjodhën Izet Mexhiti, kryetar i komunës së Çairit dhe Zoran Damjanovski, kryetar i komunës së Kumanovës, të cilët në zgjedhjet lokale për herë të dytë fituan besimin për kryetar komune nga qytetarët e tyre. Njëkohësisht kryerja e funksionit të kryetarit të komunës së kryeqytetit dhe funksionit të kryetarit të asociacionit nacional është karakteristikë e më tepër asociacioneve evropiane. Midis tyre janë edhe asociacioni sloven dhe austriak. Në fakt, kjo paraqet edhe një vërtetim se BNJVL në mënyrë aktive i ndjek dhe i zbaton trendet evropiane në zhvillimin dhe praktikimin e pushtetit lokal dhe të organizimit të asociacionit të tyre.

Para delegatëve të Kuvendit gjeneral, kryesia e sa po zgjedhur u falenderua për besueshmërinë e treguar nga ana e kolegëve të tyre, gjatë së cilës theksuan se si të parët midis të barabartëve, do të përpiqen para se gjithash për mbajtjen e unitetit në BNJVL, si faktor i rëndësishëm për realizimin e përpjekjeve të pushteteve lokale para pushtetit qëndror, por edhe për realizimin e dy prioritetëve kyçe të komu-

nave: realizimin e pavarësisë më të madhe financiare të pushteteve lokale dhe marrja në pronësi të tokës së pandërtuar ndërtimore – si faktor i rëndësishëm për zhvillimin e zhvillimit ekonomik lokal.

Bordin drejtues vendos për themelimin e komisioneve, (BNJVL ka 12 komisione), formimin e grupeve afatshkurte punuese për shkarkimin e problemeve të caktuara të rëndësishme, menaxhon dhe përgjigjet për pronësinë e Bashkësisë dhe përgatit raport vjetor dhe periodik për punën e tij. Sipas statutit, më së paku 30% të anëtarëve të përbërjes paraprake zgjedhen në të renë, me qëllim që të sigurohet kontinuiteti në punë. BD vendos për themelimin e komisioneve dhe për grupe afatshkurte punuese në suazat e BNJVL-së. Menaxhon

dhe përgjigjet për pronësinë e Bashkësisë dhe përgatit raport vjetor dhe periodik për punën e tij.

Në seancën anëtarët e ri filluan me diskutimin për çështjet të caktuara të rëndësishme për pushtetin lokal aktualë në këtë periudhë, siç janë: çështjet për krijimin e kornizave ligjore për ndërtimet jolegale, borxhet e komunave të cilat ende nuk kanë kaluar në fazën e dytë të decentralizimit fiskal, ndarja e mjeteve nga TVSH dhe nevoja e rritjes së mjeteve financiare për komunitat. Por për shkak të nevojës për t'u kumtuar zgjedhja për kryesinë e re të anëtarëve të Kuvendit gjeneral, u kontraktua që të gjitha pikat e rendit të ditës, të shqyrtohen në seancën plotësuese e të vazhduar të Bordit drejtues të BNJVL-së.

KOCE TRAJANOVSKI SËRISH I ZGJEDHUR PËR KRYETAR TË BNJVL-SË

„Të jesh kryetar i asociacionit të vetëm nacional të pushteteve lokale në vendit tonë – BNJVL-së, me të vërtetë paraqet nder të madhe por njëkohësisht edhe përgjegjësi të madhe dhe angazhim. Përsëri, nëse me të vërtetë dëshirojmë t'a zhvillojmë procesin e decentralizimit dhe të sigurojmë shërbime më kualitative për qytetarët tanë, duhet që në mënyrë aktive të përpiqemi që të sigurojmë pavarësi financiare të pushteteve lokale dhe zhvillim të ekonomisë lokale” potencoi Trajanovski në deklaratën e tij të cilën e dha para delegatëve të Kuvendit Gjeneral, menjëherë pas votimit të tij me çka shprehi edhe falenderim të madh për besueshmërinë të cilën anëtarët

e BD i'a besuan. Kryetari i sa po emëruar Koce Trajanovski, tha se BNJVL është institucion i rëndësishëm nëpërmjet të cilit realizohen përpjekjet dhe kërkesat e komunave dhe duhet që edhe më tej të paraqes simbol të unitetit të të gjitha pushteteve lokale dhe mjet themelor për realizimin e qëllimeve të përbashkëta. Ai tha se në periudhën e ardhshme do t'a vazhdojë aktivitetin dhe realizimin e qëllimeve të shënuara të BNJVL-së, për sigurimin e kushteve më të mira për kryerjen e kompetencave dhe sigurimin e jetës më të mirë për qytetarët tanë, nënkuptohet në bashkëpunim me dy nënkryetarët, me anëtarët e BD dhe të gjithë kryetarëve të komunave.

ЗАКЛУЧОЦИ ОД СЕДНИЦА НА КОМИСИЈАТА ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ПРИ ЗЕЛС

Во просториите на ЗЕЛС, на 29 мај, 2009 година, се одржа првата седница на Комисијата за финансирање и буџет, која како главна точка на дневниот ред ја имаше методологијата за распределба на трите проценти од ДДВ за 2010 година, на општините. На состанокот за претседател на комисијата беше избран Марјан Ристески, градоначалник на Прилеп, а за негов заменик Горан Петров, градоначалник на Велес. На седницата беа донесени повеќе заклучоци кои ќе бидат упатени на разгледување на седница на УО на ЗЕЛС. Беа констатирано дека ЗЕЛС и натаму треба да лобира пред централната власт за зголемување на процентот што се одвојува од ДДВ за општините и од сегашните 3% да се зголеми на 6%. Исто така да се бара од Владата процентот на персонален данок од 3 да се зголеми на 30%. Беа укажано дека општините кои имаат мал број на жители и мала територија

се соочуваат со големи финансиски проблеми, па Комисијата предложи ниту една општина да не добива износ од ДДВ кој е помал од 3 милиони денари, односно за сите општини да се постави долна граница која ќе изнесува 3 милиони денари. Истата мерка (поставување на долна граница на приход од ДДВ), да се примени и во распределбата за 2009 година, а при тоа да се користат сретствата од 3% резерва. Беа утврдено дека е потребно да се потпише Меморандум за соработка помеѓу ЗЕЛС и УЈП (Управа за јавни приходи), со што ќе се обезбеди УЈП во име на општините да врши присилна наплата на сите даноци и такси од правните лица. Забелешки беа дадени и во однос на потребата од поинаков начин на трансферирањето на капиталните инвестиции, кои се делат од министерствата на општините, со цел максимално избегнување на можностите за фаворизирање на одредени локални самоуправи.

KONKLUZIONE NGA SEANCA E KOMISIONIT PËR FINANCIM PRANË BNJVL-SË

Нë hapësirat e BNJVL-së më 29 maj, u mbajt seanca e parë e komisionit për financim dhe buxhet, e cila si pikë kryesore të rendit të ditës kishte metodologjinë për ndarjen e 3% të TVSH-së për vitin 2010 komunave. Në mbledhje si kryetar i komisionit u zgjodh Marjan Risteski, kryetar i komunës së Prilepit, e për zëvendës të tij u zgjodh Goran Petrov kryetar i komunës së Velesit. Në seancë u sollën shumë konkluzione të cilat do të dërgohen në shqyrtim në seancën e BD të BNJVL-së. U konstatua se BNJVL edhe më tutje duhet të llojë para pushtetit qëndror për rritjen e përqindjes e cila ndahet nga TVSH për komunat dhe prej 3% të tanishëm të rritet në 6%. Gjithashtu të kërkohet nga Qeveria që përqindja e tatimit personal prej 3 të rritet në 30%. U tregua se komunat të cilat kanë numër të vogël të banorëve dhe territor të vogël ballafaqohen me probleme të mëdha financiare, kështu komisioni

propozoi që asnjë komunë të mos marrë shumë nga TVSH e cila është më e vogël se 3 milion denarë, përkatësisht për të gjitha komunat të vendoset kufi i poshtëm i cili do të përmbajë 3 milion denarë. Masa e njejtë (vendosja e kufirit të poshtëm i të ardhurave nga TVSH), të zbatohet edhe në ndarjen për vitin 2009, e gjatë saj të shfrytëzohen mjetet nga 3% rezerv. U përcaktua se është e nevojshme të firmoset memorandum për bashkëpunim midis BNJVL-së dhe DAP, me çka do të sigurohet që DAP në emër të komunave të kryejë pagesë me forcë për të gjitha tatimet dhe taksat nga personat juridik. Vërejtjet u dhanë edhe në raport të nevojës nga mënyra e ndryshme e transferimit të investimeve kapitale, të cilat komunave u ndahen nga ministritë, me qëllim që në mënyrë maksimale t'u shmangen mundësive të favorizimit të vetëqeverisjeve të caktuara lokale.

АКТИВНОСТИ ОД ПРОЕКТОТ „ИНСТИТУЦИОНАЛИЗАЦИЈА НА ФОРУМИТЕ”

Пошироката работна група за реализација на проектот „Институционализација на форумите” ја одржа првата средба во просториите на ЗЕЛС, на 26 мај. Проектот ги опфаќа сите потребни чекори за имплементирање на форумите во организирањето на локалното владеење, односно нивно институционализирање преку измени и дополнувања на одредбите на Статутот на општината. Проектот ќе се реализира до јули следната година, при што ќе бидат организирани 4 регионални работилници на кои ќе се дискутира за Предлогот за изменување и дополнување на статутите на општините, што ќе биде изготвен од

страна на експертски тим. Потоа ќе следи ревидирање и надополнување од претставници од локалните власти и ќе бидат донесени Препораки и Прирачник кои детално ќе ја разработуваат примената на форумскиот процес како своевиден модел на активно вклучување на граѓанскиот сектор во одлучувањето за важни прашања на локално ниво. На средбата присуствуваа претставниците од експертскиот тим, од Министерството за локална самоуправа, од Швајцарската агенција за развој и соработка, од локалните власти од општините Берово и Сарај и претставници од ЗЕЛС, од Проектот и спроведувачите на Програмата.

АКТИВИТЕТЕ ТË ПРОЈЕКТИТ „INSTITUCIONALIZIMI I FORUMEVE”

Групи пунес më i gjërë për realizimin e projektit „Institucionalizimi i forumeve” e mbajti takimin e parë në hapësirat e BNJVL-së më 26 maj. Projektet i përfshin të gjitha hapat e nevojshme për implementimin e forumeve në organizimin e qeverisjeve lokale, përkatësisht institucionalizimin e tyre përmes ndryshimeve dhe plotësimeve të dispozitave të Statutit të komunës. Projektet do të realizohet deri në korrik të vitit të ardhshëm, me çka do të organizohen 4 punëtori rajonale në të cilat do të diskutohet për Propozimin e ndryshimeve dhe plotësimeve të statutit të komunave, i cili do të përgatitet nga ana e ekipit të ekspertëve. Pastaj do të vijojë revidim dhe plotësim

nga përfaqësuesit e pushteteve lokale dhe do të sillen rekomandime dhe doracak të cilët në mënyrë detajore do t'a përpunojnë zbatimin e proceseve të forumit si modul i kycjes aktive të sektorit qytetar në vendosjen e çështjeve të rëndësishme në nivel lokal. Në takim morrën pjesë përfaqësues nga ekimi i ekspertëve, nga Ministria për vetëqeverisje lokale, nga Agjencioni Zvicërran për Zhvillim dhe Bashkëpunim, nga pushtetet lokale nga komunat e Berovës dhe Sarajit dhe përfaqësues nga BNJVL, nga Projektet dhe zbatuesit e Programit.

ПРОДОЛЖЕНИЕ НА ПРВАТА СЕДНИЦА НА УО НА ЗЕЛС

Управниот Одбор на ЗЕЛС на 21 мај, 2009 година оддржа продолжение на првата седницата на УО, започната на 13 мај. Беа избрани делегати од ЗЕЛС во националните тела: Комисијата за следење на развој на системот на финансирање на општините и Комисијата за следење и оценка на исполнетоста на условите за преминување во втората фаза од процесот на фискална децентрализација. Членовите на УО гласаа и за избор на претставници од ЗЕЛС за меѓународните организации во кои таа членува, меѓу кои делегати и нивни заменици во Конгресот на локални и регионални власти при Советот на Европа, (ЗЕЛС е членка од

2004 година), делегати во Генералното Собрание на НАЛАС- Мрежата на национални асоциации на локалните власти во Југоисточна Европа (ЗЕЛС е членка од основањето на НАЛАС, чија извршна канцеларија се наоѓа во зградата на ЗЕЛС). УО донесе одлука за номинација на 11 членови и нивни заменици во заедничката консултативна комисија помеѓу Република Македонија и Европската Унија, претставувана од Комитетот на регионите, а беше именуван и претставник од ЗЕЛС во ЦЕМР-Комора на локални и регионални власти на Европа. За претставник на ЗЕЛС во Работната група за утврдување на нормативните и други акти кои

произлегуваат од законот за заштита и спасување беше избран градоначалникот на Општина Илинден, Жика Стојановски. На седницата се говореше и за потребата од зголемување на финансиската независност на општините, односно за потребата од продолжување со притисоците кон централната власт за зголемување на процентот на ДДВ, зголемување на процентот на персоналниот данок на доход и распределбата на средствата за рамномерен регионален развој. Беше потенцирано, членовите на Комисијата за урбанизам да контактираат со Министерството за транспорт и врски со цел заедничко разгледување на иницијативите за

изменување на Законот за просторно и урбанистичко планирање, законот за легализација на неформално изградените градби и можностите за давање на одобренија за санација на стари објекти, поради трусноста на нашето подрачје. Присутните беа известени дека руралните општини реагирале со иницијатива и предлог за утврдување на систем на исплата на паушали преку градацијата која соодветствува на соодветниот број на жители на општината, како и за прифаќањето на забелешките на ЗЕЛС во однос на предлог законот за меѓуопштинска соработка, дадени на состанокот на парламентарната комисија.



НОМИНАЦИЈА НА ДЕЛЕГАТИ И НИВНИ ЗАМЕНИЦИ ВО ЗАЕДНИЧКАТА КОНСУЛТАТИВНА КОМИСИЈА ПОМЕЃУ РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА И ЕВРОПСКА УНИЈА, ПРЕТСТАВУВАНА ОД КОМИТЕТОТ НА РЕГИОНИТЕ.

ДЕЛЕГАТИ:

1. **Зоран Алексов**, градоначалник на општина Штип
2. **Владимир Тодоровиќ**, градоначалник на општина Центар
3. **Владимир Талески**, градоначалник на општина Битола
4. **Ивица Коневски**, градоначалник на општина Аеродром
5. **Марјан Ристески**, градоначалник на општина Прилеп
6. **Сади Беџети**, градоначалник на општина Тетово
7. **Фати Исени**, градоначалник на општина Студеничани
8. **Исмаил Јајоски**, градоначалник на општина Пласница
9. **Ванчо Србакоски**, градоначалник на општина Вранештица
10. **Ратко Димитровски**, градоначалник на општина Кочани

11. **Ѓоко Сајковски**, советник во општина Кичево

ЗАМЕНИЦИ:

1. **Ѓоко Камчев**, Советник во општина Валандово
2. **Звонко Спасовски**, Советник во општина Кочани
3. **Роберт Велков**, градоначалник на општина Радовиш
4. **Дарко Митевски**, градоначалник на општина Демир капија
5. **Стојан Лазарев**, градоначалник на општина Конче
6. **Иван Франгов**, градоначалник на општина Гевгелија
7. **Горан Петров**, градоначалник на општина Велес
8. **Милосим Војнески**, градоначалник на општина Македонски Брод
9. **Руфи Османи**, градоначалник на општина Гостивар
10. **Абдула Бајрамоски**, градоначалник на општина Долне
11. **Исен Асани**, градоначалник на општина Теарце





ЧЛЕНОВИ ВО КОМИСИЈАТА ЗА СЛЕДЕЊЕ И ОЦЕНКА НА ИСПОЛНЕТОСТ НА УСЛОВИТЕ ЗА ПРЕМИНУВАЊЕ ВО ВТОРАТА ФАЗА ОД ПРОЦЕСОТ НА ФИСКАЛНА ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЈА

1. **Коце Трајановски**, градоначалник на Град Скопје, Претседател на ЗЕЛС
2. **Љупчо Којчиновски**, градоначалник на општина Дебарца
3. **Бесим Велиу**, градоначалник на општина Зајас

ПРЕТСТАВНИК НА ЗЕЛС ВО ЦЕМР - КОМОРА НА ЛОКАЛНИ И РЕГИОНАЛНИ ВЛАСТИ НА ЕВРОПА

Претставник - **Зоран Алексов**, градоначалник на

општина Штип

ЧЛЕНОВИ ВО КОМИСИЈАТА ЗА СЛЕДЕЊЕ НА РАЗВОЈОТ НА СИСТЕМОТ НА ФИНАНСИРАЊЕ НА ОПШТИНИТЕ

1. **Маријан Ристески**, градоначалник на општина Прилеп
2. **Маријан Ѓорчев**, градоначалник на општина Кисела Вода
3. **Хазби Идризи**, градоначалник на општина Боговиње
4. **Горан Петров**, градоначалник на општина Велес
5. **Александар Петрески**, градоначалник на општина Охрид

ДЕЛЕГАТИ И НИВНИ ЗАМЕНИЦИ ВО КОНГРЕСОТ НА ЛОКАЛНИ И РЕГИОНАЛНИ ВЛАСТИ ПРИ СОВЕТОТ НА ЕВРОПА

1. **Владимир Талески**, градоначалник на општина Битола - делегат
2. **Зоран Заев**, градоначалник на општина Струмица - делегат
3. **Енвер Пајазити** - градоначалник на општина Брвеница - делегат
4. **Ирена Мишева**, Советник во Град Скопје - заменик делегат
5. **Иван Франгов** - градоначалник на општина Гевгелија - заменик делегат
6. **Назмие Идризи** - советник во општина Тетово - заме-

ник делегат

ДЕЛЕГАТИ И НИВНИ ЗАМЕНИЦИ ВО ГЕНЕРАЛНОТО СОБРАНИЕ НА НАЛАС - МРЕЖАТА НА НАЦИОНАЛНИ АСОЦИЈАЦИИ НА ЛОКАЛНИТЕ ВЛАСТИ ВО ЈУГОИСТОЧНА ЕВРОПА

1. **Коце Трајановски**, градоначалник на Град Скопје - делегат
2. **Бајрам Кадриу**, градоначалник на општина Врпчиште - делегат
3. **Тони Трајковски**, градоначалник на општина Гази Баба - заменик делегат
4. **Миросим Војноски**, градоначалник на општина Македонски Брод - заменик делегат

VAZHDIM I SEANCËS SË PARË TË BORDIT DREJTUES TË BNJVL-SË

Bordi drejtues i BNJVL-së më 21 maj, të vitit 2009, mbajti vazhdimin e seancës së parë të BD, të filluar më 13 maj. U zgjodhën delegatë të BNJVL-së në trupat nacionalë: Komisioni për ndjekjen e zhvillimit të sistemit të financimit të komunave dhe Komisioni për ndjekjen dhe vlerësimin e plotësimit të kushteve për

kalimin në fazën e dytë të procesit të decentralizimit fiskal. Anëtarët e BD votuan edhe për zgjedhjen e përfaqësuesve të BNJVL-së për organizatat ndërkombëtare në të cilat ajo është anëtarësuar, midis të cilëve delegatë dhe zëvendës të tyre në Kongresin e pushteteve lokale dhe rajonale pranë Këshillit të Evropës

(BNJVL është anëtare prej vitit 2004), delegatë në Kuvendin Gjeneral të NALAS - Rrjetit të asociacionit nacional të pushteteve lokale në Evropën Juglindore (BNJVL është anëtare që nga themelimi i NALAS, me zyre ekzekutive në ndërtesën e BNJVL-së). BD solli vendim për nominimin e 11 anëtarëve dhe zëvendësve

të tyre në komisionin e përbashkët konsultativ midis Republikës së Maqedonisë dhe Unionit Evropian, paraqitur nga Komiteti i rajoneve, e u emërua edhe përfaqësues i BNJVL-së në CEMR - Oda e pushteteve lokale dhe rajonale të Evropës. Për përfaqësues të BNJVL-së në trupin punues për përcaktimin e akteve normative



NOMINIMI I DELEGATËVE DHE ZËVENDËSVE TË TYRE NË KOMISIONIN E PËRBASHKËT KONSULTATIV MIDIS REPUBLIKËS SË MAQEDONISË DHE UNIONIT EVROPIAN, PARAQITUR NGA KOMITETI I RAJONEVE

DELEGATËT:

1. **Zoran Aleksov**, kryetar i komunës së Shtipit
2. **Vladimir Todoroviq**, kryetar i komunës Qendër
3. **Vladimir Taleski**, kryetar i komunës së Manastirit
4. **Ivica Konevski**, kryetar i komunës së Aerodromit
5. **Marjan Risteski**, kryetar i komunës së Prilepit
6. **Sadi Bexheti**, kryetar i komunës së Tetovës Сaди Бeчeти, градоначалник на општина Тетово
7. **Fati Iseni**, kryetar i komunës së Studeniçanit
8. **Ismail Jajoski**, kryetar i komunës së Pllasnicës
9. **Vanço Sërbaoski**, kryetar i komunës së Vraneshticës
10. **Ratko Dimitrovski**, kryetar i komunës së Koçanit

11. **Gjoko Sajkovski**, kryetar i komunës së Kërçovës

ZËVENDËS:

1. **Gjoko Kamçev**, Këshilltar i komunës së Vallandovës
2. **Zvonko Spasovski**, Këshilltar i komunës së Koçanit
3. **Robert Vellkov**, kryetar i komunës së Radovishit
4. **Darko Mitevski**, kryetar i komunës së Demir Kapisë
5. **Stojan Llazarev**, kryetar i komunës së Konçes
6. **Ivan Frangov**, kryetar i komunës së Gjevgjeliës
7. **Goran Petrov**, kryetar i komunës së Velesit
8. **Millosim Vojneski**, kryetar i komunës së Makedonski Brod
9. **Rufi Osmani**, kryetar i komunës së Gostivarit
10. **Abdulla Bajramoski**, kryetar i komunës së Dollnenit
11. **Isen Asani**, kryetar i komunës së Tearces

ANËTARËT E KOMISIONIT PËR NDJEKJE DHE VLERËSIM TË PLOTËSIMIT TË KUSHTEVE PËR KALIM NË FAZËN E DYTË TË PROCESIT TË DECENTRALIZIMIT FISKAL

1. **Koce Trajanovski**, kryetar i qytetit të Shkupit, kryetar i BNJVL-së
2. **Ljupço Koçinovski**, kryetar i komunës së Debarces
3. **Besim Velju**, kryetar i komunës së Zajasit

ANËTARËT E KOMISIONIT PËR NDJEKJE DHE ZHVILLIM TË SISTEMIT TË FINANCIMIT TË KOMUNAVE

1. **Marjan Risteski**, kryetar i komunës së Prilepit
2. **Marjan Gjorçev**, kryetar i komunës së Kisella Vodës
3. **Hazbi Idrizi**, kryetar i komunës së Bogovinjës
4. **Goran Petrov**, kryetar i komunës së Velesit
5. **Aleksandar Petreski**, kryetar i komunës së Ohrit

PËRFAQËSUES I BNJVL-SË NË CEMR – ODA E PUSHTETIVE LOKALE DHE RAJONALE TË EVROPËS



Përfaqësues – **Zoran Aleksov**, kryetar i komunës së Shtipit

dhe akteve tjera të cilat dalin nga ligji për mbrojtje dhe shpëtim u zgjodh kryetari i komunës së Ilindenit, Zhika Stojanovski. Në seancë u fol edhe për nevojën e rritjes së pavarësisë financiare të komunave, respektivisht për nevojën e vazhimit të presioneve ndaj pushtetit qendror për rritjen e përqindjes së TVSH-së, rritjen e përqindjes së tatimit personal të

të ardhurave dhe ndarjen e mjeteve për zhvillim të barabartë rajonal. U potencua që anëtarët e komisionit për urbanizëm të kontaktojnë me Ministrinë për transport dhe lidhje me qëllim që bashkërisht t'i shqyrtojnë iniciativat për ndryshimin e ligjit për planifikim hapësinor dhe urbanistik, ligjit për legalizimin e ndërtimeve të ndërtuara në mënyrë jo-

formale dhe mundësitë për dhënie e lejeve për sanacion të objekteve të vjetra për shkak se rajoni jonë është me tërmete. Të pranishmit u lajmëruan se komunat rurale kanë reaguar me iniciativë dhe propozim për përcaktimin e sistemit për pagesën e paushallave nëpërmjet të gradacionit i cili shkon përkatësisht me numrin e banorëve të komu-

nave, si dhe për pranimin e vërejtjeve të BNJVL-së konform me propozim ligjin për bashkëpunim ndërkomunal, të dhëna në mledhjen e komisioneve parlamentare.

DELEGATËT DHE ZËVENDËSIT NË KONGRESIN E PUSHTETIVE LOKALE DHE RAJONALE PRANË KËSHILLIT TË EVROPËS

1. **Vladimir Taleski**, kryetar i komunës së Manastirit-delegat
2. **Zoran Zaev**, kryetar i komunës së Strumicës-delegat
3. **Enver Pajaziti**, kryetar i komunës së Bërvenicës-delegat
4. **Irena Misheva**, këshilltare në qytetin e Shkupit- zëvendës delegat
5. **Ivan Frangov**, kryetar i komunës së Gjevgjeliës-zëvendës delegat
6. **Nazmie Idrizi**-këshilltare në komunën e Tetovës-zëvendës delegat

DELEGATËT DHE ZËVENDËSIT E TYRE NË KUVENDIN GJENERAL TË NALAS – RRJETI I ASOCIACIONEVE NACIONALE TË PUSHTETIVE LOKALE NË EVROPËN JUGLINDORE

1. **Koce Trajanovski**, kryetar i qytetit të Shkupit- delegat
2. **Bajram Kadriu**, kryetar i komunës së Vrapçishtit - delegat
3. **Toni Trajkovski**, kryetar i komunës së Gazi Babës – zëvendës delegat
4. **Millosim Vojnoski**, kryetar i komunës së Makedonski Brodit – zëvendës delegat

ПУБЛИКУВАН ГОДИШЕН ИЗВЕШТАЈ НА ЗЕЛС ЗА 2008 ГОДИНА

Како резултат на транспарентното работење на ЗЕЛС, во мај беше публикуван Годишен извештај за работењето на ЗЕЛС за 2008 година. Извештајот ги содржи најзначајните активности на ЗЕЛС, ставовите и успехите кои беа постигнати во 2008 година. Заинтересираниите можат да се запознаат

со активностите на комисиите и ставовите што ги донесуваше. Управниот одбор на ЗЕЛС, со типот на обуките што ги организираше за општинската администрација, соработката со меѓународните организации присутни во нашата земја и активностите во меѓународните асоцијации каде ЗЕЛС членува. Исто така прика-

жани се и кратки содржини на значајни конференции во организација на ЗЕЛС, спроведени во 2008 година како и важни публикации за општините во издание на ЗЕЛС. Особено прецизно се изнесени и податоците за реализацијата на финансиското работење на Заедницата, каде се прикажани приходите и расходите и структурата

на трошоците. Дел од публикацииите на Годишниот извештај на ЗЕЛС за 2008 година беа поделени на присутните на Генералното Собрание, но заинтересираните може да го најдат во електронска форма и на web-страната на ЗЕЛС (www.zels.org.mk).



U PUBLIKUA RAPORTI VJETOR I BNJVL-SË PËR VITIN 2008

Si rezultat i punës transparente të BNJVL-së, në maj u publikua raporti vjetor për punën e BNJVL-së për vitin 2008. Raporti i përmban aktivitetet më të rëndësishme të BNJVL-së, qëndrimet dhe sukseset e arritura gjatë vitit 2008. Të interesuarit mund të njihen me aktivitetet e komision-

eve dhe qëndrimet e sjellura nga Bordin drejtues i BNJVL-së, me llojin e trajnimeve të cilat i organizoi për administratën komunale, bashkëpunimin me organizatat ndërkombëtare të pranishme në vendin tonë dhe aktivitetet në asocionet ndërkombëtare në të cilat BNJVL merr pjesë. Gjithashtu janë paraqitur

edhe përmbajtje të shkurta të konferencave të rëndësishme në organizim të BNJVL-së, të zbatuara në vitin 2008 si dhe publikime të rëndësishme të komunave në botim të BNJVL-së. Veçanërisht në mënyrë precize janë paraqitur edhe të dhënat për realizimin e punës financiare të Bashkësisë, ku janë paraqitur të

ardhurat dhe të dalat si dhe struktura e shpenzimeve. Pjesë e publikimeve të raportit vjetor të BNJVL-së për vitin 2008 u janë ndarë të pranishmëve në Kuvendin gjeneral, por të interesuarit mund t'a gjejnë edhe formën elektronike në web-faqen e BNJVL-se (www.zels.org.mk).



СРЕДБА НА МЕЃУНАРОДНИТЕ ПРЕТСТАВНИЦИ СО НОВОТО РАКОВОДСТВО НА ЗЕЛС

На иницијатива на евроамбасадорот Ерван Фуере, новото раководство на ЗЕЛС: претседателот Коце Трајановски и двајцата потпретседатели, Изет Меџити и Зоран Дамјановски, остварија прва средба со високи претставници на меѓународната заедница, присутни во нашата земја. На средбата, освен специјалниот претставникот на Европската Унија и шеф на Делегацијата на Европската комисија присутна во нашата земја, присуствуваа и заменик амбасадор на Мисијата на ОБСЕ во Македонија, г-ѓа Наталија Дрозд, шефот на Одделот за политички прашања во Мисијата, г-дин Мајкл Франкленд и директорот на Канцеларијата за демократија и локална самоуправа во УСАИД, г-дин Двеин Ли. Меѓународните претставници упатија честитки за конституирањето на највисоките одргани на ЗЕЛС, а на раководството на ЗЕЛС му посакаа успех во работата и одржување на единството на Заедницата.

Евроамбасадорот Ерван Фуере, истакна дека Европската Унија ќе продолжи да ја дава поддршката и помошта на нашата заедница за развивање на процесот на децентрализација и јакнењето на локалната власт, а особено, како и мно-

гу пати досега, ја потенцира важноста на улога и респектот што ЕУ ја има за активностите и работењето на националната асоцијација на локалните власти-ЗЕЛС. Тој истакна дека ЗЕЛС е релевантен партнер на централната власт и достоин заступник на општините на патот на одезбедувањето на квалитетен процес на децентрализација. За своите активности и резултати ЗЕЛС доби честитки и поддршка и од останатите меѓународни претставници, кои претседателот Трајановски ги запозна со натамошните заложби и правци на дејствување на ЗЕЛС. Тој истакна дека предизвиците на ЗЕЛС во следниот период, ќе претставуваат продолжување на реализација на досегашните систематизирани ставови, најгласувајќи ја потребата од поголема финансиска независност на општините, менаџирањето со градежното земјиште, искористувањето на средствата од фондовите од ИПА Пограмата и рамномерниот регионален развој. Укажа дека успехот што ЗЕЛС го постигнува, меѓу другото е резултат и на единството што постои во ЗЕЛС, кое ќе продолжи да се гради и одржува и во следниот период, при што нагласи дека навистина жали за реакциите на претставници на општините

Тетово и Гостивар, искажани на конститутивната седница на Генералното собрание.

„-, Контактниот со градоначалникот на општина Тетово, Сади Беџети и веќе следната недела ќе оствариме средба на која се надевам дека ќе присуствува и градоначалникот на општина Гостивар, Руфи Османи. Процедурата во изборот на членови на Управниот одбор беше максимално почитувана, етничката застапеност исто така, вклученост на рурални и урбани средини ... Незастапеноста на еден регион, беше случај и во претходниот мандат на УО, кога немаше претставник од североисточниот регион. Ставовите што ги донесуваше Управниот одбор беа единствени, а успехите што ги постигнуваше ЗЕЛС при лобирањето и застапувањето пред централната власт беа во полза за сите општини независно од кој регион се и дали имат, или не, член во Управниот одбор, потенцираше претседателот на ЗЕЛС.

Потпретседателот Изет Меџити, нагласи дека е добро што секој, градоначалник сака да даде свој придонес во работењето во ЗЕЛС, но Управниот одбор има само 19 членови. Тој укажа дека ЗЕЛС има голем број работни тела и важни комитети чии активности се исто

така значајни за Заедницата и за спроведувањето на улогата на ЗЕЛС-силен лобист на интересите на локалните власти, пред централната власт, во кои ќе добијат можност да се активираат сите градоначалници.

Потпретседателот Дамјановски се заблагодари на досегашната поддршка што меѓународната заедница им ја дава на локалните власти и на ЗЕЛС, а особено беше задоволен што на оваа средба се увери дека таа ќе продолжи и во следниот период. Дамјановски особено посочи дека можеби ЗЕЛС во иднина ќе има потреба од поголема поддршка во нејзиното статутарно и институционално јакнење, како единствена организација на локалните власти во земјата, со цел нејзино уште поголемо јакнење и единство.

Претставниците на меѓународната заедница беа задоволни од средбата, и истакнаа дека се охрабрени од пристапот на раководството и отвореноста и подготвеноста со дијалог да ги решава недоразбирањата. Потенцираа дека единството во ЗЕЛС е особено важно и дека ЗЕЛС треба и понатаму да остане силна и единствена организација, која цврсто ќе ги застапува ставовите на сите општини, пред централната власт.



TAKIM I PËRFAQËSUESVE NDËRKOMBËTAR ME KRYESINË E RE TË BNJVL-SË

Në iniciativë të Euroambasadorit Ervan Fuere, kryesia e re e BNJVL-së: kryetari Koce Trajanovski dhe dy nënkryetarët Izet Mexhiti dhe Zoran Damjanovski, realizuan takimin e parë me përfaqësues të lartë të bashkësisë ndërkombëtare të pranishme në vendin tonë. Në takim përveç përfaqësuesit special të Unionit Evropian dhe shefi i Delegacionit të Komisionit Evropian të pranishëm në vend, morrën pjesë edhe zëvendës ambasadori i OSBE-së në Maqedoni z-nja. Natalija Drozd, shefi i sektorit për punë politike në mision, z. Majkëll Franklend dhe drejtori i zyrës për demokraci dhe vetëqeverisje lokale në USAID, z. Dvein Li. Përfaqësuesit ndërkombëtarë shprehën urime për konstitutimin e organit më të lartë të BNJVL-së, e kryesisë së BNJVL-së i dëshiruan sukses në punën dhe mbajtjen e unitetit në Bashkësi.

Euroambasadori Ervan Fuere theksoi se Unioni Evropian, do të vazhdojë t'i japë përkrahjen dhe ndihmën vendit tonë për zhvillimin e përfundimit të pushtetit lokal, e veçanërisht si shumë herë deri më tani, e potencon rëndësinë e rolit të respektit që UE e ka

për aktivitetet dhe punën e asociacionit nacional të pushteteve lokale – BNJVL. Ai theksoi se BNJVL është partner relevant i pushtetit qëndror dhe përfaqësues i besueshëm i komunave në rrugë të sigurimit të procesit më kualitativ të decentralizimit. Përaktivitetet e saja dhe rezultatet BNJVL fitoi urime dhe përkrahje edhe nga përfaqësuesit tjerë ndërkombëtarë të cilët kryetari Trajanovski i njohtoi me përpjekjet e ardhshme dhe drejtimet e veprimit të BNJVL-së. Ai theksoi se sfidat e BNJVL-së në periudhën e ardhshme do të paraqesin vazhdimësi të realizimit të qëndrimeve të sistematizuara të deritanism duke shprehur nevojën e pavarësisë më të madhe financiare të komunave, menaxhimit me tokën ndërtimore, shfrytëzimi i mjeteve nga IPA fondet e IPA programit për zhvillim të barabartë rajonal. Theksoi se suksesti të cilin BNJVL e arriti, midis tjerash është edhe rezultat i unitetit i cili ekziston në BNJVL. I cili do të vazhdojë të ndërtohet dhe të mbahet edhe gjatë periudhës së ardhshme, me çka theksoi se me të vërtetë i vjen keq edhe për reaktionin e përfaqësuesve të komunave të Tetovës dhe Gostivarit, të deklaruar

në seancën konstitutive të Kuvendit Gjeneral.

„Kam kontaktuar me kryetarin e komunës së Tetovës, Sadi Bexhetin, dhe më javën e ardhshme do të realizojmë takim në të cilin shpresoj se do të merr pjesë edhe kryetari i komunës së Gostivarit, Rifi Osmani. Procedura në zgjedhjen e anëtarëve të Bordit drejtues u respektua në mënyrë maskimale, gjithashtu edhe përfshirja etnike, kycja e mjediseve rurale dhe urbane... Mospërfshirja e një rajoni ishte rast edhe në mandatin e mëparshëm të BD, kur nuk kishte përfaqësues nga rajoni verilindor. Qëndrimet të cilat i sillte BNJVL gjatë lobimit dhe përfaqësimit para pushtetit lokal ishin në dobi të të gjitha komunave, pavarësisht se nga cili rajon janë dhe a kanë ose jo anëtar në Bordin drejtues” potencoi kryetari i BNJVL-së.

Nënkryetari Izet Mexhiti, theksoi se është mirë që çdo kryetar komune ka dëshirë t'a japë kontributin në punën e BNJVL-së, por Bordi drejtues ka vetëm 19 anëtarë. Ai tregoi se BNJVL ka numër të madh të trupave punues dhe komisione të rëndësishme aktivitetet e të cilëve janë gjithashtu të rëndësishme për Bashkësinë dhe për zbatimin e rolit të

BNJVL-së - lobist i fuqishëm i interesave të pushtetit lokal para pushtetit qëndror, ku do të kenë mundësi të aktivohen të gjithë kryetarët e komunave.

Nënkryetari Damjanovski u falenderua për përkrahjen e deritanism të cilën bashkësia ndërkombëtare i'a dha pushteteve lokale dhe BNJVL-së, veçanërisht ishte i kënaqur që në këtë takim u vërtetua se ajo do të vazhdojë edhe në periudhën e ardhshme. Damjanovski veçanërisht theksoi se është e mundur që BNJVL në të ardhmen të ketë nevojë nga përkrahja më e madhe statutare e pushteteve lokale në vend, me qëllim të përfundimit dhe unitetit më të madh të saj.

Përfaqësuesit e bashkësisë ndërkombëtare ishin të kënaqur nga takimi, dhe theksuan se janë të kurajuar nga çasja dhe transparenca dhe përgatitja që me dialog t'i zgjidh moskuptimet. Potencuan se uniteti në BNJVL është veçanërisht i rëndësishëm dhe se BNJVL edhe më tej duhet të ngelet organizatë e fuqishme dhe e vetme, e cila do t'i përfaqësojë qëndrimet e të gjitha komunave para pushtetit lokal.

ОБУКИ ЗА ПРОТИВПОЖАРНИТЕ СЛУЖБИ НА ОПШТИНИТЕ

Командирите на противпожарните бригади од општините учествуваа на дводневните обуки што ЗЕЛС во соработка со „Операцион Флориан“, од Велика Британија ги организираше на шести и седми мај, 2009 година, во Маврово. На обуката се говореше на повеќе теми, меѓу кои за стандардите во противпожарната заштита, за потребата од едуцирање на противпожарните служби, за постоењето на волонтерски и други противпожарни сојузи, како и за конкретните обуки кои им се потребни на противпожарните служби во локални

рамки. Операцион Флоријан е добротворна организација, која донира опрема и обезбедува обуки за противпожарни служби насекаде во светот. Оваа организација, во Македонија имаше успешна мисија во 2007 година, кога обезбеди значајна помош и обуки на противпожарните служби од повеќе единици на локална самоуправа, а сега ги продолжи своите хумани активности. Обуките се од особено значење за противпожарните единици за нивна поголема подготвеност да ги извршуваат целите на противпожарната заштита.

ФОРМИРАНА ПРОТИВПОЖАРНА ЕДИНИЦА ВО ОПШТИНА РАНКОВЦЕ

Во тесна соработка помеѓу Британската Амбасада во Република Македонија и ЗЕЛС преку реализација на проектот спроведен од страна на волонтерската организација на пожарникари од Велика Британија „Operation Florian“, на 27 мај, 2009 г. беше свечено одбележано пуштањето во оперативна подготвеност на противпожарната единица на општината Ранковце. Во рамките на припадното одбележување на овој голем настан, беше организирана и показна вежба на пожарникарите од оваа единица, а свое обраќање имаше Н.Е. Амбасадорот на Велика Британија во Р.М. и Извршниот Директор на ЗЕЛС, г-ца Душица Перишиќ. Општината Ранковце е првата општина во која се формира самостојна противпожарна единица, по преземањето на надлежноста на противпожарната заштита од општините. Во периодот кој претходеше Пожарникарите на оваа

новоформирана единица, во претходниот период беа обучувани за оперативните вештини кои ќе ги изведуваат на терен, а обуката ја спроведуваа пожарникарите волонтери од Велика Британија кои се членови на организацијата „Operation Florian“. Британската Амбасада во Скопје, на свеченоста и подари две противпожарни возила и соодветна дополнителна индивидуална опрема за пожарникарите на новоформираната противпожарна единица во Општина Ранковце. На овој начин единицата е ставена во полна подготвеност да ги извршува целите на противпожарната заштита. Градоначалникот на општината Ранковце заедно со колегите градоначалници од околните општините Крива Паланка, Пробиштип, и Кратово изразија голема благодарност за поддршката на Британската Влада реализирана преку Амбасадата во Република Македонија за донираната опрема.

TRAJNIME PËR SHËRBIMET KUNDËR ZJARRIT PËR KOMUNAT

Командантët e brigadave kundër zjarrit nga komunat morrën pjesë në trajnimet dyditore të cilat BNJVL në bashkëpunim me „Operation Florian“ nga Britania e Madhe i organizoi më 6 dhe 7 maj, viti 2009 në Mavrovë. Në trajnim u fol për tema të shumta, midis të cilave standardet për mbrojtjen kundër zjarrit, nga nevoja për edukimin e shërbimeve kundër zjarrit, për ekzistimin e shoqatave vullnetare dhe shoqatave tjera kundër zjarrit, si dhe trajnime tjera më konkrete të cilat u nevojiten shërbimeve kundër zjarrit në suazat lokale.

„Operation Florian“ është organizatë bëmirëse, e cila donon pajisje dhe trajnime për shërbimet kundër zjarrit çdokund në botë. Kjo organizatë në Maqedoni kishte mision të suksesshëm në vitin 2007, kur u siguroi ndihmë dhe trajnime të rëndësishme shërbimeve nga më shumë njësi të vetëqeverisjes lokale, e tani i vazhdoi aktivitetet e veta. Trajnime janë tejet të rëndësishme për njësitë kundër zjarrit për përgatitjen e tyre më të madhe për t'i kryer qëllimet e mbrojtjes kundër zjarrit.

ËSHTË FORMUAR NJËSIA KUNDËR ZJARRIT NË KOMUNËN E RANKOVCES

Në bashkëpunim të ngushtë midis Ambasadës Britaneze në Republikën e Maqedonisë dhe BNJVL-së nëpërmjet të realizimit të projektit të zbatuar nga ana e organizatës vullnetare të zjarrfikësve nga Britania e Madhe „Operation Florian“, më 27 maj të vitit 2009 në mënyrë solemne u lëshua në përgatitje operative e njësisë kundër zjarrit në komunën e Rankovces. Në suazat e këtij shënimi të përshtatshëm të kësaj ngjarjeje të madhe, u organizua edhe ushtrim i zjarrfikësve të kësaj njësie, e fjalim mbajti edhe E.T. Ambasadori i Britanisë së Madhe në R.M. dhe drejtori ekzekutiv i BNJVL-së z-sha. Dushica Perishiq. Komuna e Rankovces është e para në të cilën formohet njësi e pavarur kundër zjarrit, pas marrjes së kompetencës së mbrojtjes kundër zjarrit nga komunat. Në periudhën paraprake zjarrfikësit e kësaj njësie të sapoformuar, në periudhën paraprake u trajnuan aftësitë operative

të cilat do t'i realizojnë në teren, e trajnimin e zbatuan zjarrfikësit vullnetarë nga Britania e Madhe të cilët janë anëtarë të organizatës „Operation Florian“. Ambasada Britaneze në Shkup, në solemnitete u dhuruan dy automjete kundër zjarrit dhe pajisje individuale përkatëse plotësuese zjarrfikësve të njësisë kundër zjarrit në komunën e Rankovces. Në këtë mënyrë njësia është vënë në përgatitje të plotë që t'i kryej qëllimet e mbrojtjes kundër zjarrit. Kryetari i komunës së Rankovces bashkërisht me kolegët kryetarë të komunave nga komunat përreth: Kriva Palanka, Probishtip dhe Kratova shprehën falenderim të madh për përkrahjen e Qeverisë britaneze realizuar nëpërmjet të Ambasadës së tyre në Republikën e Maqedonisë për pajisjen e donuar.

ЗЕЛС ОБЕЗБЕДУВА „ЕЛЕКТРОНСКО УЧЕЊЕ НА ДАЛЕЧИНА” ПРЕКУ ЛОГИН ПРОЕКТОТ

Од мај, 2009 година отпочна петата фаза на ЛОГИН проектот што е насочена кон обезбедување на негова самоодржливост. Тоа ќе се постигне со воведувањето на „електронско учење на далечина.

Бенефитот од овој пристап е во намалувањето на трошоците, стандардизација на понуденото градиво за учење, предвидува активно и истражувачко учество на корисниците и ја отвора можноста за експертиза по одредена проблематика која е лесно достапна и распространета. Едновременно, оваа алатка овозможува за пократок период да се обучат поголем број учесници по одредена тематска програма.

Модулот на далечинско учење ќе биде интегриран на интернет страницата на ЗЕЛС (www.zels.org.mk) и ќе биде визуелно достапен. Модулот ќе се состои од две опции на лекции кои можаат да се препознаат визуелно и аудио во три клучни области. Тоа се: Урбанизам и

градежништво, 2. Образование и 3. Системот на локална самоуправа во Република Македонија. За комплетирање на курсевите, „студентот“ ќе се здобие со сертификат од соодветната област. „Електронското учење од далечина“ е наменет за секој поединец кој е заинтересиран да се надогради или да осознае одредени новини за понудените области, при што ЗЕЛС особено ги имаше во предвид потребите од дополнителни знаења од овие области што би им користеле на градоначалниците, советниците, општинската администрација и се разбира сите оние кои сакаат да осознаат нешто повеќе за локалната самоуправа во нашата земја.

Модулот на далечинско учење ќе биде достапен на два јазика – македонски и албански. Поставеното мени на интернет страницата на ЗЕЛС овозможува и постојано надоградување на категориите и изнаоѓање на нови и разновидни информации од интерес за корисниците.

НАГРАДИ ЗА „НАЈДОБРИ ОПШТИНИ ВО МАКЕДОНИЈА ЗА 2008”

Општините Ресен, Илинден и Чаир беа прогласени за Најдобри општини во Македонија за 2008 година во рамките на конкурсот што го организира Мисијата на ЕУ во Македонија и тоа за категории на урбана, рурална и мултилингвална општина. Најдобрите општини добија парични награди и тоа во износ од 333.000, 200.000 и 133.000 евра, кои беа доделени на свеченост организирана во Информативниот центар на ЕУ во Скопје. Присутните градоначалници и други поканети гости ги поздравива, евроамбасадорот Ерван Фуере, министерот за локална самоуправа, Муса Џафери и извршниот директор на ЗЕЛС, Душица Перишиќ. На свеченоста

беа презентирани и резултатите во категоријата на најдобар проект во инфраструктурата за што од ЕУ се издвоени пет милиони евра, кои ќе бидат доделени на прворангираните десет општини. Прва на листата е Општината Битола, потоа следат општините Зајас, Струмица и други, од вкупно 32 општини. За проектот за Најдобра општина за 2008 година, од вкупно 85 општини и градот Скопје, аплицирале 36. За Најдобар проект во инфраструктурата се пријавиле 35 општини, а најголем дел од проектите се од сферата на образованието и земјоделството.

BNJVL SIGURON „MËSIM ELEKTRONIK NË LARGËSI” NËPËRMJET TË PROJEKTIT LOGIN

Прекј мајот të vitit 2009 filloi faza e pestë e projektit LOGIN e cila është drejtuar në sigurimin e vetëqëndrueshmërisë së tij, e do të arrihet me vendosjen e „mësimit elektronik në largësi”.

Beneficioni i kësaj qasjeje është në zvogëlimin e shpenzimeve, standardizimit të lëndës për mësim, parashih pjesëmarrje aktive dhe vëzhguese të shfrytëzuesve dhe e hap mundësinë për ekspertizë sipas problematikës së caktuar e cila është në qasje të lehtë dhe e përhapur. Njëkohësisht ky mjet mundëson që në periudhë më të shkurtër të trajnohen numër më i madh i pjesëmarrësve sipas programit të caktuar tematik.

Moduli i mësimit në largësi do të jetë i integruar në web faqen (www.zels.org.mk) dhe do të jetë në qasje në mënyrë vizuale. Moduli do të përbëhet prej dy opsioneve të mësimave të cilat mund të njihen në mënyrë vizuale dhe audio në tri lëmi kyçe:

1. Urbanizëm dhe ndërtimtari, 2. Arsime dhe 3. Sistemi i vetëqeverisjes lokale në Republikën e Maqedonisë. Për kompletimin e kurseve, studentit do të fitojë qertifikatë ngalëmiapërkatese. „Mësimi elektronik në largësi” i është dedikuar çdo individ të interesuar për avancim ose të njihet me risi nga lëmitë e ofruara, gjatë së cilës BNJVL veçanërisht i kishte parasysh nevojat nga njohuritë plotësuese nga këto lëmi të cilat do t’u nevojiteshin kryetarëve të komunave, këshilltarëve, administratës komunale dhe nënkuptohet të gjithë ata të cilët dëshirojnë të njihen me diçka më tepër për vetëqeverisjen lokale në vendin tonë.

Moduli i mësimit në largësi do të ketë qasje në dy gjuhë: maqedonisht dhe shqip. Menyja e vendosur në internet faqen e BNJVL-së mundëson përsosje të vazhdueshme të kategorive dhe gjetje të informacioneve të reja dhe të llojllojshme në interes të shfrytëzuesve.

ÇMIMI PËR „KOMUNAT MË TË MIRA NË MAQEDONI PËR 2008”

Komunat e Resnes, Ilindenit dhe Çairit u shpallën për komunat më të mira në Maqedoni për vitin 2008 në suazat e konkursit që e organizon Misioni i UE në Maqedoni dhe atë për kategoritë e komunës urbane, rurale dhe multilinguale. Komunat më të mira fituan çmim parash dhe atë në shumë prej 333.000, 200.000 dhe 133.000 eurosh, të cilat u ndanë në solemnitet të organizuar në Qendrën Informative të UE në Shkup. Kryetarët e pranishëm të komunave dhe misafirët tjerë të ftuar i përshëndetën, euroambasadorin Ervan Fuere, ministrin për vetëqeverisje lokale Musa Xhaferi dhe drej-

torin ekzekutiv të BNJVL-së, Dushica Perishiq. Në solemnitet u prezantuan edhe rezultatet në kategorinë për projekt më të mirë në infrastrukturë për të cilin nga UE janë ndarë 5 milion euro, të cilat do t’u ndahen 10 komunave të para të ranguar. E para në listë është komuna e Manastirit, pastaj vijnë komuna e Zajazit, Strumicës etj., nga gjithsej 32 komuna. Për projektin për komunë më të mirë për vitin 2008, nga gjithsej 85 komuna dhe qytetit të Shkupit, kanë aplikuar 36. Për projekt më të mirë në infrastrukturë janë paraqitur 35 komuna, e pjesa më e madhe e projekteve është në sferën e arsimit dhe bujqësisë.



ЦЕНОВНИК ЗА РЕКЛАМЕН ПРОСТОР

1/1 втора и последна колор страница	450 евра
1/1 претпоследна колор страница	400 евра
1/2 внатрешна колор страница	220 евра
1/4 внатрешна колор страница	120 евра

1/1 внатрешна црна-бела страница	300 евра
1/2 внатрешна црна-бела страница	160 евра
1/4 внатрешна црна-бела страница	90 евра

1/1 колор страница	400 евра
2 колор страници	700 евра

Лого на насловна страница во височина од 5 центиметри најдолу на насловната страница	500 евра
--	----------

Попусти:

за договор од 3 месеци	- 10%
за договор од 8 месеци	- еден месецgratis објава на реклама
за договор од 10 месеци	- два месециgratis
за договор од 12 месеци	- два месециgratis и 5% дополнителен попуст

За плаќање во готово дополнителни 5% попуст.

Нови можности за потрошувачите!

EVN Македонија ви нуди можност за плаќање на заостанатиот долг за електрична енергија **на рати** или **во целост без камата** во зависност од категоријата на потрошувач.

Домаќинства

до 6.000,00 денари	1 (една) рата
од 6.001,00 денари до 20.000,00 денари	2 (две) рати
повеќе од 20.000 денари	3 (три) рати

Мали бизнис-потрошувачи на образец-сметка

до 35.000,00 денари	1 (една) рата
повеќе од 35.000,00 денари	2 (две) рати

Правни лица, потрошувачи на образец-фактура

Овие потрошувачи може да потпишат спогодба за плаќање на вкупниот долг во целост, без камата. За нив можноста за плаќање на рати е исклучена.

Спогодбите може да се склучуваат во сите Кориснички Енерго Центри на EVN Македонија АД.

Понудата за плаќање важи **од 15 јуни до 31 август 2009 година**.

За дополнителни информации обратете се во најблискиот КЕЦ или на 0890 12345.

info@evn.com.mk

за информации: 0890 12345

за дефекти: 0890 88888

**ЗАЕДНИЦА НА ЕДИНИЦИТЕ НА ЛОКАЛНАТА САМОУПРАВА
НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА**

тел. +389 (0)2 30 99 033 / факс: +389 (0)2 30 61 994
ул. Женевска бб, п.фах 32, 1000 Скопје, Република Македонија
www.zels.org.mk . contact@zels.org.mk



**BASHKËSIA E NJËSIVE TË VETQEVERISJES LOKALE
TË REPUBLIKËS SË MAQEDONISË**

tel. +389 (0)2 30 99 033 / fax: +389 (0)2 30 61 994
rruga. Zhenevska p.n., F.P. 32, 1000 Shkup, Republika e Maqedonisë
www.zels.org.mk . contact@zels.org.mk